

Arbeitsanhänger (Ausnahme-Fz.) +)	Fabrikmarke P O T A I N	Typ 209 A 1	Typenschein-Nummer CH 9628 03
--------------------------------------	----------------------------	----------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "209 A 1" auf Hersteller-Plakette, rechts, seitlich auf Schalt- und Sicherungskasten.

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, vorn oben auf Längsträger sowie auf Hersteller-Plakette.  
 Motorkennzeichen eingeschlagen ---  
 Hersteller POTAIN - 71 - La CLAYETTE (F) Importeur Fa. Hächler AG., Möriken-Wildegg

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>8</u> Doppelbereifung	<b>MOTOR</b> Bauart _____ Takte _____
Lenkung <u>Achsschenkellenkung</u> Lenkhilfe _____	Marke _____ Treibstoff _____
Betriebsbremse <u>Druckluft, 2-Leiter, indirekt, IB., auf HR</u>	Typ _____
Stellbremse <u>mech. IB., Spindel, Kabelzug, auf HR</u> Dauerbremse _____	Lage _____ Anz. Zyl. _____
Getriebeart _____ Anz. Gänge _____	Bohrung _____ Hub _____
Diff. Sperre _____ Zughaken <u>Oese Ø 40</u> Höchstgeschwind. <u>20</u> km/h	Hubraum _____ cm <sup>3</sup> Steuer-PS _____
	Leist.-PS _____ ( ) bei _____ U/min

<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Laufkatzenkran</u> Anz. Türen _____	Kühlung _____
Schiebedach _____	Lärm dB ( ) bei _____ U/min
Anz. Plätze: TOTAL _____; vorn _____; Mitte _____; hinten _____; Stehplätze _____	Lärmdämpfung _____

<b>ABMESSUNGEN</b> Spurweite V <u>2050</u> H <u>1730</u>
Spurkreis L _____ R _____
Achsabstand <u>5400</u> / ( / / )
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge <u>14050</u> **) _____
Breite <u>2500</u> *) _____
Höhe <u>3300</u> _____
Ueberhang V <u>2800</u> **) _____
H <u>5850</u> +) _____

<b>GEWICHTE</b>	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>2470</u>	_____	<u>6860</u>	<u>9330</u>
Nutzlast	---	---	---	---
Total	<u>2470</u>	_____	<u>6860</u>	<u>9330</u>
Fabrik-Garantie	<u>7950</u>	_____	<u>12750</u>	<u>20000</u>
Reifen-Dimens.	<u>7.50-16</u>	<u>12 PR</u>	<u>/ 9.00-20</u>	<u>14 PR</u>
Tragkraft p. Achse	<u>7960</u>	<u>(6,0)</u>	<u>12760</u>	<u>(6,0)</u>
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>		_____ kg	
	<u>Anhängelast</u>		_____ kg	

\*\* ) Länge mit 2-teiliger Deichsel = 13500  
 Ausladung der Anhängerdeichsel, mit  
 2-teiliger Deichsel = 2250 mm

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage \_\_\_\_\_ V

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichthupe \_\_\_\_\_

Abblendlicht \_\_\_\_\_ Standlicht \_\_\_\_\_

Markierlicht 1/sep. hinten, Mitte Nebellampen \_\_\_\_\_

Warnvorrichtung \_\_\_\_\_ Lautstärke \_\_\_\_\_ (dB) \_\_\_\_\_

Schelbenwischer \_\_\_\_\_ Waschanlage \_\_\_\_\_

Schlusslicht 2/ separat Rückstrahler V = 2 weiss  $\emptyset$  75

Stoplicht 2/ separat [ seitl. = 2 rot  $\emptyset$  75

Kontroll-Nr. -Bel. \_\_\_\_\_ [ H = 2 rot  $\Delta$  150

Rückspiegel \_\_\_\_\_ Geschw.-Messer \_\_\_\_\_

Richtungsblinker 2/ separat

Vorn \_\_\_\_\_ seitl. \_\_\_\_\_ hinten orange

Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_

1 Unterlegkeil 290 x 195 x 160 mm

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS +)

Art Arbeitsanhänger (Ausnahme-Fz.)

Marke & Typ P O T A I N 209 A 1

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_

Typenschein-Nummer CH 9628 03

Karosserieform Laufkatzenkran

Plätze : Total \_\_\_\_\_ (Vorn) \_\_\_\_\_

Leergewicht 9330 Treibstoff \_\_\_\_\_

Nutzlast \_\_\_\_\_ PS \_\_\_\_\_

Gesamtgév. 9330 Hubraum \_\_\_\_\_

Anhängelast \_\_\_\_\_

Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fahrzeuges : 23938

- + ) Art der Ausnahme : hinterer Ueberhang.
- \* ) Gesamtbreite : Ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren (über Ballastkasten).
- \*\* ) Deichselbauart : 2-teilige Deichsel wird vom Imp. durch eingeschweisste Platte im Deichseltrapez verstärkt.
- § ) Ausrüstung : Ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren; Beleuchtung wegnehmbar. Höchstgeschwindigkeitssignal 20 km/h erforderlich.

Im Fahrzeugausweis Seite 4 eintragen :

- Ballastkasten müssen entleert sein. - Oberwagen muss gesichert sein.
- Schutztafel gelb/schwarz mit Markierlicht hinten am Ausleger. - Markierungstafel gelb/schwarz mit seitwärts wirkenden Rückstrahlern längs unterhalb Ausleger.
- Bei Ueberführungsfahrten müssen die vorgeschriebenen Lichter angebracht sein.
- Höchstgeschwindigkeitssignal 20 km/h.

Ort und Datum der Prüfung Ersetzt TS.CH 9628 03 vom 11.11.68

Die Prüfungskommission

Oerlikon, 11.11.68 Deichselbauart

Mörliken-Wildegg, 24.1.69/22.9.69